E/CN.4/1986/26
28 February 1986
ARABIC

الأمم المتحدة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لجنة حقوق الإنسان

الدورة الثانية والأربعون
البند ١٢ (أ) من جدول الأعمال الموعق

مسألة انتهاك حقوق الإنسان وحرياته الأساسية في أي جزء من العالم ، مع الاشارة بصفة خاصة إلى البلدان والأقاليم المستعمرة وغيرها من البلدان والاقاليم التابعة

مسألة حقوق الإنسان في قبرص

تقرير الأمين العام المقدم عملا بمقرر لجنة
حقوق الإنسان ١٠٨/١٩٨٥

١ - يقدم هذا التقرير عملا بالمقرر ١٠٨/١٩٨٥ الذي اعتمدته لجنة حقوق الإنسان في دورتها الحادية والأربعين بتاريخ ١٣ آذار / مارس ١٩٨٥ . وكانت اللجنة ، بموجب ذلك المقرر ، قد أرجأت المناقشة في إطار بند جدول الأعمال المعنون "مسألة حقوق الإنسان في قبرص" إلى دورتها الثانية والأربعين ، على أن يظل مفهوما "استمرار سرمان الاجراء المطلوب بمقتضى القرارات السابقة الصادرة عن اللجنة في هذا الموضوع ، بما في ذلك رجاء الأمين العام تقديم تقرير إلى اللجنة فيما يتعلق بتنفيذها" .

٢ - وكنت ، منذ تعميم تقريري الأخير بشأن هذه المسألة في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٤ (E/CN.4/1985/22) قد عينت ، اعتبارا من ٢٨ نيسان / ابريل ١٩٨٥ ، السيد بول فورت من سويسرا خلفا للمرحوم كلود بيـو بوصفه العضو الثالث في اللجنة المعنية بالأشخاص المفقودين في قبرص . وعملا بصلاحيات اللجنة ، كان تعين السيد فورت بناء على اختيار اللجنة الدولية للصليب الأحمر وبموافقة كلا الجانبين . واستأنفت اللجنة ، اثر تعين عضوها الثالث الجديد ، أعمالها الموضوعية في حزيران / يونيو ١٩٨٥ ، وعقدت ما بين حزيران / يونيو وكانون الأول / ديسمبر دورتي عمل استغرقت الأولى أربعة اجتماعات واستغرقت الثانية خمسة اجتماعات . وقد بلغت اللجنة مرحلة متقدمة من عملها في قرابة ربع الحالات المطروحة عليها وتم إنجاز الأعمال الأولية في قرابة نصف الحالات .

٣ - ولاتزال قائمة في جوهرها على نحو ما كانت عليه في التقارير السابقة ، الحالة فيما يتعلق بتنفيذ تلك الأحكام من القرارات السابق صدورها عن اللجنة ، التي تتناول اللاجئين والمشريين وتنال التغيرات في الهيكل الديمغرافي لقبرص . واستمر تناقص عدد القبارصة اليونانيين المقيمين في شمالي الجزيرة منذ تقريري الأخير وبلغ ٧٧٧ شخصا في نهاية تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٥ وكانت غالبية القبارصة اليونانيين الذين انتقلوا إلى الجزء الجنوبي من الجزيرة أشخاصا مسنين ذهبوا للإقامة مع ذويهم . ومنذ نيسان / أبريل ١٩٧٩ لم يسمح للأطفال من تلاميذ المدارس في الجنوب بزيارة آبائهم أو أجدادهم المقيمين في الشمال ، فيما عدا بعض حالات ترتب فيها الزيارات بداع الشفقة .

٤ - وما برحت قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص تبذل جهودها بمقتضى ولايتها (انظر قرار مجلس الأمن ١٨٦ (١٩٦٤) الموعرخ في ٤ آذار / مارس ١٩٦٤ والقرارات اللاحقة ذات الصلة ، وأقربها عهدا القرار ٥٧٨ (١٩٨٥) الموعرخ في ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥) للاسهام الفضوري في عودة الأوضاع الطبيعية . وما فتئت قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص تسهم أيضا في الاضطلاع بالمهام الإنسانية نيابة عن القبارصة اليونانيين في الشمال ، وكذلك في القيام ب زيارات دورية للقبارصة الأتراك في الجنوب . وما زالت قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص قائمة بالتحقق من أن انتقالات الأشخاص من أحد جزئي الجزيرة إلى الآخر تتم طواعية . كما استمرت أيضا تقوم بمساعيها الحميدة في الأمور التي تتصل بحرية تنقل القبارصة اليونانيين في الشمال . وفي هذا الصدد ، استوعنفت ترتيب الزيارات الموقعة من الجنوب لأسباب عائلية وغيرها بمساعدة قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص . ولاتزال متواترة الاتصالات بين أفراد الجالية المارونية القيمين على كلا جانبي خطوط وقف إطلاق النار . وما فتئ المارونيون في الشمال يتمتعون بقدر كبير من حرية الانتقال ، وتوارت الزيارات من الشمال إلى الجنوب وبالعكس ، وهي ترتب لكيل حالة على حدة .

٥ - ويرد وصف أنشطة قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص بتفصيل أوسع في أحدث تقارير الأمين العام إلى مجلس الأمن عن عملية الأمم المتحدة في قبرص (Add.1 S/17227 و S/17657 و Add.1) .